



28.9.2016

LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalta

oikeudellisten asioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi
verkkosisältöpalvelujen rajatylittävän siirrettävyyden varmistamisesta
sisämarkkinoilla
(COM(2015)0627 – C8-0392/2015 – 2015/0284(COD))

Valmistelija: Carlos Zorrinho

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus verkkosisältöpalvelujen rajatylittävän siirrettävyyden varmistamisesta sisämarkkinoilla on olennainen tekijä tosiasiallisessa digitaalisten sisämarkkinoiden luomisessa ja vankan perustan laskemisessa digitaaliunionille Euroopan unionissa.

Asetuksen myötä kaikilla jäsenvaltioilla on sitova velvoite asetuksen voimaantulosta alkaen yhdenmukaistaa menettelyjä alalla, josta ne ovat vastuussa, ja antaa käyttäjille koko EU:ssa rajat ylittävä pääsy sisältöpalveluihin, joita koskevia sopimuksia he ovat allekirjoittaneet asuinjäsenvaltiossaan. Asetuksella myös ulotetaan toimittajien mahdollisuus tarjota palveluja, joiden toimittamisesta ne ovat sopineet yhdessä jäsenvaltiossa, koko EU:n alueelle.

Sen lisäksi, että asetuksessa määritellään siirrettävyyden varmistamisprosessissa noudatettavat menettelyt, siinä annetaan niin tätä prosessia kuin digitaaliunionin kehitystä koskevat perusmääritelmät.

Lausunnolla pyritään parantamaan ja selkeyttämään jäljempänä olevia kohtia.

Asetuksen soveltamisalaan kuuluva sisältö

Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluu sellaisia verkkosisältöjä ja -palveluja kuin musiikkia, pelejä, elokuvia, viihdeohjelmia ja urheilutapahtumia, joiden olisi oltava saatavilla sekä tilaajan asuinjäsenvaltiossa että myös silloin, kun hän on tilapäisesti jossakin toisessa unionin jäsenvaltiossa. Viihdepelien lisäämisellä asetuksen soveltamisalaan pyritään vahvistamaan sen täytäntöönpanon perustaa.

Palveluja koskevien maksujen erottaminen lupamaksuista

Joillakin jäsenvaltioilla on yleishyödyllisiin verkkosisältöpalveluihin pääsyä koskeva maksujärjestelmä. Maksun, erityisesti televisiolupamaksun, maksamista ei pitäisi katsoa rahalliseksi maksuksi.

Takuu siitä, että palveluntarjoajat noudattavat vahvistettuja sopimusehtoja tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen

Jotta voidaan varmistaa, ettei tässä asetuksessa tarkoitettua siirrettävyyttä muuteta yksipuolisilla sopimusten muutoksilla, siirrettävyyden varmistamisesta tulee pakollista, joten sopimuspuolet eivät voi sulkea sitä pois, poiketa siitä tai muuttaa sen vaikutusta minkään sopimuksen nojalla tai yksipuolisesti palveluntarjoajan toimesta. Lisäksi palveluntarjoajien ja verkkosisältöpalvelujen tarjoamiseen liittyvien oikeuksien haltijoiden ei pitäisi voida kiertää tämän asetuksen soveltamista valitsemalla kolmannen maan lain laiksi, jota sovelletaan niiden välisiin sopimuksiin taikka palveluntarjoajien ja tilaajien välisiin sopimuksiin.

Palvelun laatua koskeva tiedottamisvelvoite

Jos tilaajan valitsema verkkoyhteys tilaajan oleskellessa tilapäisesti toisessa jäsenvaltiossa ei mahdollista sitä, että verkkosisältöpalvelun tarjoaja voisi varmistaa palvelun saman laadun, palveluntarjoajaa ei pitäisi asettaa vastuuseen tästä tilanteesta. Sen olisi kuitenkin tiedotettava

kuluttajalle mahdollisesta palvelun laadun heikkenemisestä. Jos on tehty sopimus tietyn tason laadun takaamisesta, tämä sopimus sitoo tarjoajaa eikä se voi periä siitä lisämaksua tilaajalta.

Tilaajan määritelmä

Selvennetään, että rahallisen maksun maksaminen ei ole määräävä kriteeri tilaajan määrittelyssä.

Kuluttajan määritelmä

Kuluttajaksi määritellään myös oikeushenkilö, joka toimii muussa kuin liike-, elinkeino- tai ammattitoimintaansa liittyvässä tarkoituksessa.

Asuinjäsenvaltion määritelmä

Asuinjäsenvaltion määritelmää vahvistetaan ilmaisemalla, että se on jäsenvaltio, jossa tilaaja tavanomaisesti asuu tai johon hän palaa säännöllisesti oleskeltuaan tilapäisesti toisessa maassa.

Käsitteen ”tilapäisesti oleskeleva” määritelmä

Tähän määritelmään liittyvää pysyvän vastakohtaa korostetaan.

Tilaajan asuinjäsenvaltion varmentaminen

Ehdotetaan, että jos rahallista maksua ei ole maksettu, palveluntarjoaja tosiasiallisesti varmentaa tilaajan asuinjäsenvaltion tilaajan verotuksellisen kotipaikan, henkilötodistuksen tai muun hänen asuinjäsenvaltionsa vahvistaman voimassa olevan asiakirjan perusteella.

Teknologianeutraalius

Teknologianeutraaliuden varmistamiseksi kuluttajalla olisi oltava oikeus valita verkkosisällön saantiin tarvittava laite tai teknologia vapaasti markkinoilla saatavilla olevien laitteiden ja teknologian joukosta.

Soveltamispäivä

Ehdotetaan, että asetusta sovelletaan kohtuullisessa ajassa, 12 kuukauden kuluttua julkaisupäivästä, mikä ei estä palveluntarjoajia varmistamasta siirrettävyyttä niin pian kuin ne voivat tehdä sen julkaistun asetuksen mukaisesti.

TARKISTUKSET

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa oikeudellisten asioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 1 a viite (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

– **ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjan,**

Perustelu

Perusoikeuskirja on tärkein oikeudellinen perusta henkilötietojen ja yksityisyyden suojalle, jotka ovat puolestaan tämän asetuksen peruskysymys, ja siksi peruskirja on mainittava johdanto-osan viitteissä.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(1) Koska sisämarkkinat kattavat alueen, jolla ei ole sisäisiä rajoja, ja perustuvat muun muassa palveluiden ja ihmisten vapaaseen liikkuvuuteen, on tarpeen säätää siitä, että kuluttajat voivat käyttää verkkosisältöpalveluita, joissa tarjotaan saataville sisältöä esimerkiksi musiikin, pelien, elokuvien tai urheilutapahtumien muodossa paitsi asuinjäsenvaltiossaan myös silloin, kun he ovat tilapäisesti jossakin muussa unionin jäsenvaltiossa. Tämän vuoksi olisi poistettava esteet, jotka haittaavat tällaisten verkkosisältöpalveluiden saantia ja käyttöä valtioiden rajojen yli.

(1) Koska sisämarkkinat kattavat alueen, jolla ei ole sisäisiä rajoja, ja perustuvat muun muassa palveluiden ja ihmisten vapaaseen liikkuvuuteen, on tarpeen säätää siitä, että kuluttajat voivat käyttää verkkosisältöpalveluita, joissa tarjotaan saataville sisältöä esimerkiksi musiikin, pelien, elokuvien, **viihdeohjelmien** tai urheilutapahtumien muodossa paitsi asuinjäsenvaltiossaan myös silloin, kun he ovat tilapäisesti jossakin muussa unionin jäsenvaltiossa. Tämän vuoksi olisi **mahdollisimman pian** poistettava esteet, jotka haittaavat tällaisten verkkosisältöpalveluiden saantia ja käyttöä valtioiden rajojen yli, **sillä kuluttajien esteetön pääsy audiovisuaalisiin verkkosisältöihin koko unionissa on keskeistä digitaalisten sisämarkkinoiden sujuvalle toiminnalle.**

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) Tekniikan kehitys on johtanut kannettavien laiteiden, kuten tablettien ja älypuhelinien, yleistymiseen ja tehnyt verkkosisältöpalveluiden käytön yhä helpommaksi, kun nämä palvelut ovat kuluttajien saatavilla heidän sijainnistaan riippumatta. Sisällön ja innovatiivisten sisältöpalveluiden saannin kysyntä on kuluttajien keskuudessa nopeassa kasvussa ***kuluttajien kotimaan lisäksi myös silloin, kun*** he oleskelevat tilapäisesti jossakin muussa unionin jäsenvaltiossa.

Tarkistus

(2) Tekniikan kehitys on johtanut kannettavien laiteiden, kuten tablettien ja älypuhelinien, yleistymiseen ja tehnyt verkkosisältöpalveluiden käytön yhä helpommaksi, kun nämä palvelut ovat kuluttajien saatavilla heidän sijainnistaan riippumatta. Sisällön ja innovatiivisten sisältöpalveluiden saannin kysyntä on kuluttajien keskuudessa nopeassa kasvussa. ***Tämä koskee sekä tilanteita, joissa kuluttajat ovat asuinjäsenvaltioissaan, että tilanteita, joissa*** he oleskelevat tilapäisesti jossakin muussa unionin jäsenvaltiossa.

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale**

Komission teksti

(3) Kuluttajat ovat yhä useammin osapuolina palveluntarjoajien kanssa tehtävissä sopimusjärjestelyissä, jotka koskevat verkkosisältöpalveluiden tarjontaa. Kun kuluttajat oleskelevat tilapäisesti jossakin ***muussa*** unionin jäsenvaltiossa, he eivät kuitenkaan useinkaan voi saada ja käyttää niitä verkkosisältöpalveluita, joihin he ovat ***kotimaassaan*** hankkineet käyttöoikeuden.

Tarkistus

(3) Kuluttajat ovat yhä useammin osapuolina palveluntarjoajien kanssa tehtävissä ***maksullisissa ja maksuttomissa*** sopimusjärjestelyissä, jotka koskevat verkkosisältöpalveluiden tarjontaa. Kun kuluttajat oleskelevat tilapäisesti jossakin ***toisessa*** unionin jäsenvaltiossa, he eivät kuitenkaan useinkaan voi saada ja käyttää niitä verkkosisältöpalveluita, joihin he ovat ***asuinjäsenvaltiossaan*** hankkineet käyttöoikeuden. ***Tämä on vastoin sisämarkkinoiden sekä unionin digitaalitalouden joustavan ja tehokkaan kehittämisen perusajatus.***

Tarkistus 5

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale**

Komission teksti

(4) Monet esteet haittaavat näiden palveluiden tarjoamista kuluttajille, jotka oleskelevat tilapäisesti jossakin muussa jäsenvaltiossa. Tiettyihin verkkopalveluihin kuuluu sisältöä, kuten musiikkia, pelejä tai elokuvia, joka on suojattu unionin lainsäädännön mukaisella tekijänoikeudella ja/tai lähioikeuksilla. Verkkosisältöpalveluiden rajatylittävän siirrettävyyden esteet ovat erityisesti lähtöisin siitä, että tekijänoikeudella ja/tai lähioikeuksilla suojatun sisällön, kuten audiovisuaalisten teosten, lähetysoikeudet on usein lisensoitu alueellisesti, sekä siitä, että verkkopalveluiden tarjoajat voivat valintansa mukaan palvella vain tiettyjä markkinoita.

Tarkistus

(4) Monet esteet haittaavat näiden palveluiden tarjoamista kuluttajille, jotka oleskelevat tilapäisesti jossakin muussa jäsenvaltiossa. Tiettyihin verkkopalveluihin kuuluu sisältöä, kuten musiikkia, pelejä, *viihdeohjelmia* tai elokuvia, joka on suojattu unionin lainsäädännön mukaisella tekijänoikeudella ja/tai lähioikeuksilla. Verkkosisältöpalveluiden rajatylittävän siirrettävyyden esteet ovat erityisesti lähtöisin siitä, että tekijänoikeudella ja/tai lähioikeuksilla suojatun sisällön, kuten audiovisuaalisten teosten, lähetysoikeudet on usein lisensoitu alueellisesti, sekä siitä, että verkkopalveluiden tarjoajat voivat valintansa mukaan palvella vain tiettyjä markkinoita.

Tarkistus 6

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) Infrastruktuurin puute ei saisi haitata verkkosisältöpalveluiden tarjoamista kuluttajille, jotka oleskelevat tilapäisesti jossakin toisessa jäsenvaltiossa, koska tämä voisi aiheuttaa keinotekoisia siirrettävyyden esteitä erityisesti pienissä tai eristyneissä yhteisöissä.

On ratkaisevan tärkeää, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet siihen, että vuoteen 2020 mennessä saavutetaan vähimmäistavoite, jonka mukaan siirtonopeus on 30 megabittiä sekunnissa, jotta voidaan täyttää hyvää liitettävyyttä kaikille koskevat edellytykset.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi ja siksi, että langattoman laajakaistaliikenteen nopea kasvu edellyttää langattoman

verkon kapasiteetin tehostamista, on erittäin tärkeää saada aikaan koko unionin taajuuksien hallinnointia koskeva vahva yleiseurooppalainen lähestymistapa.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Tämän asetuksen tavoitteena onkin mukauttaa oikeudellisia puitteita, jotta varmistetaan, että oikeuksien lisensointi ei enää estä verkkosisältöpalveluiden siirrettävyyttä unionissa ja että rajatylittävä siirrettävyys voidaan taata.

Tarkistus

(12) ***Digitaalisten sisämarkkinoiden strategian yhtenä tavoitteena ja*** tämän asetuksen tavoitteena onkin mukauttaa oikeudellisia puitteita, jotta varmistetaan, että oikeuksien lisensointi ei enää estä verkkosisältöpalveluiden siirrettävyyttä unionissa ja että rajatylittävä siirrettävyys voidaan taata ***ilman lisäkustannuksia.***

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Tätä asetusta olisi tämän vuoksi sovellettava verkkosisältöpalveluihin, joita palveluntarjoaja hankittuaan oikeudenhaltijoilta asiaankuuluvat oikeudet tietyille alueelle, tarjoaa tilaajilleen sopimus pohjalta millä hyvänsä keinoin, myös virtaustoistona, verkkolatauksena tai jollakin muulla tekniikalla, joka mahdollistaa kyseisen sisällön käyttämisen. Tässä asetuksessa tarkoitetuksi sopimukseksi verkkosisältöpalveluiden tarjonnasta ei pitäisi katsoa rekisteröitymistä sisällöilmoitusten saajaksi tai pelkkää html- evästeiden hyväksymistä.

Tarkistus

(13) Tätä asetusta olisi tämän vuoksi sovellettava verkkosisältöpalveluihin, joita palveluntarjoaja hankittuaan oikeudenhaltijoilta asiaankuuluvat oikeudet tietyille alueelle, tarjoaa tilaajilleen sopimus pohjalta millä hyvänsä keinoin, myös virtaustoistona, ***sovelluksina,*** verkkolatauksena tai jollakin muulla tekniikalla, joka mahdollistaa kyseisen sisällön käyttämisen. Tässä asetuksessa tarkoitetuksi sopimukseksi verkkosisältöpalveluiden tarjonnasta ei pitäisi katsoa rekisteröitymistä sisällöilmoitusten saajaksi tai pelkkää html- evästeiden hyväksymistä. ***Tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle olisi jätettävä myös ne verkkosisältöpalvelut, joiden tarjonta***

perustuu direktiivissä 2014/26/EU tarkoitettuihin yleiseurooppalaisiin lisenseihin.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan verkkosisältöpalveluihin, jotka tilaajat voivat tosiasiallisesti saada ja joita he voivat käyttää asuinjäsenvaltiossaan ilman rajoitusta tiettyyn paikkaan, sillä ei ole aiheellista vaatia palveluntarjoajilta siirrettävien palveluiden tarjoamista valtioiden rajojen yli, jos ne eivät *tarjoa* siirrettäviä palveluita *kotimaassaankaan*.

Tarkistus

(15) Tätä asetusta olisi sovellettava ainoastaan verkkosisältöpalveluihin, jotka tilaajat voivat tosiasiallisesti saada ja joita he voivat käyttää asuinjäsenvaltiossaan ilman rajoitusta tiettyyn paikkaan, sillä ei ole aiheellista vaatia palveluntarjoajilta siirrettävien palveluiden tarjoamista valtioiden rajojen yli, jos ne eivät *pysty tarjoamaan* siirrettäviä palveluita *tilaajan asuinjäsenvaltiossa. Jotta tällä asetuksella olisi merkittävä käytännön vaikutus loppukäyttäjien elämään, on kuitenkin tärkeää, että oikeudenhaltijoita rohkaistaan yhä enemmän sallimaan se, että palveluntarjoajat tarjoavat siirrettäviä palveluita kansallisella tasolla.*

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Tätä asetusta olisi sovellettava verkkosisältöpalveluihin, joita tarjotaan rahallista maksua vastaan. Tällaisten palveluiden tarjoajat pystyvät *tarkistamaan* tilaajiensa asuinjäsenvaltion. Olisi katsottava, että oikeus käyttää verkkosisältöpalvelua on hankittu rahallisella maksulla riippumatta siitä, onko tällainen maksu suoritettu suoraan verkkosisältöpalvelun tarjoajalle vaiko toiselle osapuolelle, kuten toimittajalle, joka tarjoaa televiestintäpalvelun ja toisen

Tarkistus

(16) Tätä asetusta olisi sovellettava verkkosisältöpalveluihin, joita tarjotaan rahallista maksua vastaan. Tällaisten palveluiden tarjoajat pystyvät *varmentamaan* tilaajiensa asuinjäsenvaltion. Olisi katsottava, että oikeus käyttää verkkosisältöpalvelua on hankittu rahallisella maksulla riippumatta siitä, onko tällainen maksu suoritettu suoraan verkkosisältöpalvelun tarjoajalle vaiko toiselle osapuolelle, kuten toimittajalle, joka tarjoaa

toimittajan toteuttaman verkkosisältöpalvelun yhdistelmän.

televiestintäpalvelun ja toisen toimittajan toteuttaman verkkosisältöpalvelun yhdistelmän. ***Yleisradiolupamaksun kaltaisen yleisen pakollisen maksun suorittamista ei pitäisi katsoa tähän asetukseen liittyväksi maksuksi.***

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) ***Verkkosisältöpalvelut, jotka tarjotaan*** ilman rahallista maksua, ***kuuluvat myös*** tämän asetuksen soveltamisalaan ***siinä määrin*** kuin ***tarjoajat varmentavat tilaajiensa asuinjäsenvaltion. Verkkosisältöpalvelut, jotka tarjotaan ilman*** rahallista maksua ja ***joiden tarjoajat eivät varmenna tilaajiensa asuinjäsenvaltiota, olisi jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle, sillä niiden sisällyttäminen tämän asetuksen soveltamisalaan merkitsisi suurta muutosta tällaisten palveluiden toimittamistapaan ja aiheuttaisi kohtuuttomia kustannuksia.*** ***Varmennettaessa tilaajan asuinjäsenvaltiota olisi tukeuduttava esimerkiksi tietoihin asuinjäsenvaltiossa tarjottavia muita palveluita koskevan lupamaksun maksamisesta, internet- tai puhelinyhteyttä koskevaan sopimukseen, IP-osoitteeseen tai muuhun varmennuskeinoon, jos tarjoaja voi niiden avulla saada kohtuullisen varmuuden tilaajiensa asuinjäsenvaltiosta.***

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Tarkistus

(17) Ilman rahallista maksua ***tai yleisradiolupamaksun kaltaista pakollista maksua vastaan tarjottavien verkkosisältöpalveluiden tarjoajat voivat niin halutessaan kuulua*** tämän asetuksen soveltamisalaan ***edellyttäen, että ne täyttävät tässä asetuksessa säädettyt asuinjäsenvaltion varmentamista koskevat vaatimukset samalla tavalla*** kuin rahallista maksua vastaan tarjottavien verkkosisältöpalveluiden tarjoajat. ***Jos ne valitsevat tämän vaihtoehdon, niiden olisi ilmoitettava tilaajille sekä asianomaisille tekijänoikeuden ja lähioikeuksien haltijoille päätöksestään valita kyseinen vaihtoehto.***

Komission teksti

(18) Verkkosisältöpalveluiden rajatylittävän siirrettävyyden varmistamiseksi on tarpeen edellyttää, että verkkosisältöpalveluiden tarjoajat antavat käyttäjille mahdollisuuden käyttää palvelua jäsenvaltiossa, jossa he tilapäisesti oleskelevat, tarjoamalla saataville saman sisällön, samalla laitevalikoimalla ja -määrällä, **samalla** käyttäjämäärälle ja samoin toimintein, jotka tarjotaan asuinjäsenvaltiossa. Tämä velvoite on pakollinen, joten osapuolet eivät voi sulkea sitä pois, poiketa siitä tai muuttaa sen vaikutusta. Kaikki palveluntarjoajan toimet, joilla estettäisiin **käyttäjää** saamasta palvelu tai käyttämästä sitä oleskellessaan tilapäisesti **toisessa** jäsenvaltiossa, esimerkiksi siten, että palvelun toiminteita tai laatua rajoitettaisiin, merkitsisi verkkosisältöpalveluiden rajatylittävän siirrettävyyden mahdollistamista koskevan velvoitteen kiertämistä ja olisi näin ollen tämän asetuksen vastaista.

Tarkistus

(18) Verkkosisältöpalveluiden rajatylittävän siirrettävyyden varmistamiseksi on tarpeen edellyttää, että verkkosisältöpalveluiden tarjoajat antavat käyttäjille mahdollisuuden käyttää palvelua jäsenvaltiossa, jossa he tilapäisesti oleskelevat, tarjoamalla saataville saman sisällön, samalla laitevalikoimalla ja -määrällä, **samalle** käyttäjämäärälle ja samoin toimintein, jotka tarjotaan asuinjäsenvaltiossa, **rajoittamatta kuitenkaan käyttäjien mahdollisuutta saada paikallinen versio sisällöstä siinä jäsenvaltiossa, jossa he oleskelevat tilapäisesti**. Tämä velvoite on pakollinen, joten osapuolet eivät voi sulkea sitä pois, poiketa siitä tai muuttaa sen vaikutusta **minkään sopimuksen nojalla tai yksipuolisesti palveluntarjoajan toimesta**. Kaikki palveluntarjoajan **tai oikeudenhaltijan** toimet, joilla estettäisiin **tilaajaa** saamasta palvelu tai käyttämästä sitä oleskellessaan tilapäisesti **muussa** jäsenvaltiossa **kuin asuinjäsenvaltiossaan**, esimerkiksi siten, että palvelun toiminteita tai laatua rajoitettaisiin, merkitsisi verkkosisältöpalveluiden rajatylittävän siirrettävyyden mahdollistamista koskevan velvoitteen kiertämistä ja olisi näin ollen tämän asetuksen vastaista.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Jos edellytettäisiin, että verkkosisältöpalvelu toimitetaan tilapäisesti muussa jäsenvaltiossa kuin asuinjäsenvaltiossa oleskeleville tilaajille samanlaatuisena kuin asuinjäsenvaltiossa, voitaisiin aiheuttaa palveluntarjoajille ja näin ollen lopulta myös tilaajille suuria

Tarkistus

(19) Jos edellytettäisiin, että verkkosisältöpalvelu toimitetaan tilapäisesti muussa jäsenvaltiossa kuin asuinjäsenvaltiossa oleskeleville tilaajille samanlaatuisena kuin asuinjäsenvaltiossa, voitaisiin aiheuttaa palveluntarjoajille ja näin ollen lopulta myös tilaajille suuria

kustannuksia. Tämän vuoksi ei ole aiheellista edellyttää tässä asetuksessa, että verkkosisältöpalvelun tarjoajan olisi toteutettava toimenpiteitä, jolla varmistettaisiin tällaisten palveluiden toimituslaatu sen laatutason ylitse, joka on saatavilla tilaajan valitseman paikallisen verkkoyhteyden kautta tilaajan oleskellessa tilapäisesti toisessa jäsenvaltiossa. Tällaisissa tapauksissa palvelun tarjoaja ei ole vastuussa palvelun toimittamisen heikommasta laadusta. Jos tarjoaja kuitenkin selkeästi sitoutuu takaamaan tietyn toimituslaadun tilaajille, jotka tilapäisesti oleskelevat *toisessa* jäsenvaltiossa, tällainen sopimus sitoo tarjoajaa.

kustannuksia. Tämän vuoksi ei ole aiheellista edellyttää tässä asetuksessa, että verkkosisältöpalvelun tarjoajan olisi toteutettava toimenpiteitä, jolla varmistettaisiin tällaisten palveluiden toimituslaatu sen laatutason ylitse, joka on saatavilla tilaajan valitseman paikallisen verkkoyhteyden kautta tilaajan oleskellessa tilapäisesti toisessa jäsenvaltiossa. Tällaisissa tapauksissa palvelun tarjoaja ei ole vastuussa palvelun toimittamisen heikommasta laadusta, *jos se johtuu selkeästi sellaisista objektiivisista syistä kuin paikallisen verkkoinfrastruktuurin heikosta suorituskyvystä*. Jos tarjoaja kuitenkin selkeästi sitoutuu takaamaan tietyn toimituslaadun tilaajille, jotka tilapäisesti oleskelevat *muissa* jäsenvaltiossa, tällainen sopimus sitoo tarjoajaa *ilman, että tämä voi periä siitä lisämaksua tai asettaa ylimääräisiä hallinnollisia rasitteita tilaajalle*. *Toimivaltaisten markkinavalvontaviranomaisten olisi seurattava säännöllisesti, esittävätkö palveluntarjoajat asianmukaisia perusteluja palveluiden toimittamisen heikommalle laadulle.*

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

(20) Jotta varmistetaan, että verkkosisältöpalveluiden tarjoajat noudattavat velvoitetta, jonka mukaan niiden on tarjottava palveluidensa rajatylittävä siirrettävyys ilman tähän liittyvien oikeuksien hankkimista toisessa jäsenvaltiossa, on tarpeen säätää, että niillä palveluntarjoajilla, jotka laillisesti tarjoavat verkkosisältöpalveluita tilaajien asuinjäsenvaltiossa, on oikeus tarjota tällaisia palveluita kyseisille tilaajille, kun he oleskelevat tilapäisesti toisessa

Tarkistus

(20) Jotta varmistetaan, että verkkosisältöpalveluiden tarjoajat noudattavat velvoitetta, jonka mukaan niiden on tarjottava palveluidensa rajatylittävä siirrettävyys ilman tähän liittyvien oikeuksien hankkimista toisessa jäsenvaltiossa, on tarpeen säätää, että niillä palveluntarjoajilla, jotka laillisesti tarjoavat verkkosisältöpalveluita tilaajien asuinjäsenvaltiossa, on oikeus tarjota tällaisia palveluita kyseisille tilaajille, kun he oleskelevat tilapäisesti toisessa

jäsenvaltiossa. Tähän olisi päästävä säädöksellä, jonka mukaan tällaisen verkkosisältöpalvelun tarjonnan, saannin ja käytön olisi katsottava tapahtuvan tilaajan asuinjäsenvaltiossa.

jäsenvaltiossa. Tähän olisi päästävä säädöksellä, jonka mukaan tällaisen verkkosisältöpalvelun tarjonnan, saannin ja käytön olisi katsottava tapahtuvan tilaajan asuinjäsenvaltiossa. *Tällä asetuksella ei estetä tarjoajaa tarjoamasta toisessa jäsenvaltiossa tilapäisesti oleskelevalle tilaajalleen verkkosisältöpalvelua, jota tarjoaja tarjoaa laillisesti kyseisessä jäsenvaltiossa.*

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

(21) Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien lisensoinnin kannalta tämä merkitsee sitä, että teosten ja muun suojatun aineiston kappaleen valmistamisen, yleisölle välittämisen ja käyttöön saattamisen sekä sui generis -oikeuksien suojattujen tietokantojen osalta kopioinnin tai uudelleenkäytön, joka tapahtuu, kun palvelu tarjotaan tilaajille, jotka tilapäisesti oleskelevat muussa jäsenvaltiossa kuin asuinjäsenvaltiossaan, olisi katsottava tapahtuvan tilaajien asuinjäsenvaltiossa. Palveluntarjoajien olisi tämän vuoksi katsottava toteuttavan tällaiset toimet niiden kyseisten oikeudenhaltijoilta saatujen lupien pohjalta, jotka koskevat näiden tilaajien asuinjäsenvaltiota. Aina kun palveluntarjoajat kyseisiltä oikeudenhaltijoilta saadun luvan pohjalta pystyvät tilaajan jäsenvaltiossa toteuttamaan toimen, joka merkitsee yleisölle välittämistä tai kappaleen valmistamista, tilaajan, joka tilapäisesti oleskelee muussa jäsenvaltiossa kuin asuinjäsenvaltiossaan, olisi voitava saada ja käyttää kyseistä palvelua ja tarvittaessa voitava toteuttaa kaikki tarvittavat toimet, jotka katsotaan kappaleen valmistamiseksi, kuten verkkolataus, johon tilaajalla olisi oikeus omassa asuinjäsenvaltiossaan. Sen,

Tarkistus

(21) Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien lisensoinnin kannalta tämä merkitsee sitä, että teosten ja muun suojatun aineiston kappaleen valmistamisen, yleisölle välittämisen ja käyttöön saattamisen sekä sui generis -oikeuksien suojattujen tietokantojen osalta kopioinnin tai uudelleenkäytön, joka tapahtuu, kun palvelu tarjotaan tilaajille, jotka tilapäisesti oleskelevat muussa jäsenvaltiossa kuin asuinjäsenvaltiossaan, olisi katsottava tapahtuvan tilaajien asuinjäsenvaltiossa. Palveluntarjoajien olisi tämän vuoksi katsottava toteuttavan tällaiset toimet niiden kyseisten oikeudenhaltijoilta saatujen lupien pohjalta, jotka koskevat näiden tilaajien asuinjäsenvaltiota. Aina kun palveluntarjoajat kyseisiltä oikeudenhaltijoilta saadun luvan pohjalta pystyvät tilaajan jäsenvaltiossa toteuttamaan toimen, joka merkitsee yleisölle välittämistä tai kappaleen valmistamista, tilaajan, joka tilapäisesti oleskelee muussa jäsenvaltiossa kuin asuinjäsenvaltiossaan, olisi voitava saada ja käyttää kyseistä palvelua ja tarvittaessa voitava toteuttaa kaikki tarvittavat toimet, jotka katsotaan kappaleen valmistamiseksi, kuten verkkolataus, johon tilaajalla olisi oikeus omassa asuinjäsenvaltiossaan. Sen,

että palveluntarjoaja tarjoaa verkkosisältöpalveluita tilaajalle, joka tilapäisesti oleskelee muussa jäsenvaltiossa kuin asuinjäsenvaltiossaan, ja sen, että tilaaja käyttää palvelua tämän asetuksen mukaisesti, ei pitäisi merkitä tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tai minkään muun palvelussa olevan sisällön käyttämisen kannalta merkityksellisen oikeuden rikkomista.

että palveluntarjoaja tarjoaa verkkosisältöpalveluita tilaajalle, joka tilapäisesti oleskelee muussa jäsenvaltiossa kuin asuinjäsenvaltiossaan, ja sen, että tilaaja käyttää palvelua tämän asetuksen mukaisesti, ei pitäisi merkitä tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tai minkään muun palvelussa olevan sisällön käyttämisen kannalta merkityksellisen oikeuden rikkomista. ***Asuinjäsenvaltiossa saatu oikeus rajatylittävään pääsyyn verkkosisältöön koskee ainoastaan henkilökohtaista käyttöä.***

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Palveluntarjoajia ei pitäisi asettaa vastuuseen minkään sellaisen sopimuslausekkeen rikkomisesta, joka on vastoin velvoitetta, jonka mukaan niiden mahdollistettava tilaajilleen palvelun käyttäminen jäsenvaltiossa, jossa tilaajat tilapäisesti oleskelevat. Tämän vuoksi sopimuslausekkeiden, joilla estetään tai rajoitetaan verkkosisältöpalveluiden rajatylittävää siirrettävyyttä olisi oltava täytöntöönpanokelvottomia.

Tarkistus

(22) Palveluntarjoajia ei pitäisi asettaa vastuuseen minkään sellaisen sopimuslausekkeen rikkomisesta, joka on vastoin velvoitetta, jonka mukaan niiden mahdollistettava tilaajilleen palvelun käyttäminen jäsenvaltiossa, jossa tilaajat tilapäisesti oleskelevat. Tämän vuoksi sopimuslausekkeiden, joilla estetään tai rajoitetaan verkkosisältöpalveluiden rajatylittävää siirrettävyyttä olisi oltava täytöntöönpanokelvottomia.

Palveluntarjoajien ja verkkosisältöpalveluiden tarjoamiseen liittyvien oikeuksien haltijoiden ei pitäisi voida kiertää tämän asetuksen soveltamista valitsemalla kolmannen maan lain laiksi, jota sovelletaan niiden välisiin sopimuksiin taikka palveluntarjoajien ja tilaajien välisiin sopimuksiin.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

(23) Palveluntarjoajien olisi varmistettava, että tilaajat saavat asianmukaisesti tietoa **edellytyksistä, joiden** mukaisesti he voivat nauttia verkkosisältöpalveluista muissa jäsenvaltioissa kuin omassa asuinjäsenvaltiossaan. **Asetuksen mukaan oikeudenhaltijat voivat edellyttää**, että palveluntarjoaja hyödyntää keinoja, joilla **varmennetaan**, että verkkosisältöpalvelu tarjotaan tämän asetuksen mukaisesti. On kuitenkin tarpeen varmistaa, että tällaiset edellytettävät varmennuskeinot ovat kohtuullisia eivätkä **ne** mene pidemmälle kuin mikä on tarpeen niiden tarkoituksen täyttämiseksi. **Esimerkkejä tarvittavista teknisistä ja organisatorisista toimenpiteistä voivat olla IP-osoitteen otanta** sijainnin jatkuvan seurannan sijaan, **avoin tiedottaminen** varmennuksen menetelmistä ja tarkoituksesta sekä **soveltuvat turvatoimenpiteet**. Kun muistetaan, että varmennuksen käyttötarkoituksen kannalta merkityksellistä ei ole sijainti vaan se jäsenvaltio, jossa tilaaja saa palvelun, tarkkoja sijaintitietoja ei pitäisi tätä tarkoitusta varten kerätä eikä käsitellä. Vastaavasti jos tilaajan todentaminen riittää tarjottavan palvelun toimittamiseksi, ei pitäisi edellyttää tilaajan tunnistamista.

(23) Palveluntarjoajien olisi **mahdollisuuksien mukaan** varmistettava, että tilaajat saavat asianmukaisesti tietoa **siitä, minkä ehtojen** mukaisesti **ja missä määrin** he voivat nauttia verkkosisältöpalveluista muissa jäsenvaltioissa kuin omassa asuinjäsenvaltiossaan. **Asetuksessa edellytetään**, että palveluntarjoaja hyödyntää keinoja, joilla **varmistetaan**, että verkkosisältöpalvelu tarjotaan tämän asetuksen mukaisesti. On kuitenkin tarpeen varmistaa, että tällaiset edellytettävät varmennuskeinot **jättävät liikkumavaraa palveluntarjoajien innovatiivisuudelle**, ovat kohtuullisia, **eivät ole tunkeilevia, ottavat huomioon kuluttajien oikeuden yksityisyyteen** eivätkä mene pidemmälle kuin mikä on tarpeen niiden tarkoituksen täyttämiseksi. **Teknisten ja organisatoristen toimenpiteiden olisi perustuttava sähköiseen tunnistamiseen palvelun tilaushetkenä** sijainnin jatkuvan seurannan sijaan, **avoimeen tiedottamiseen asianomaisille henkilöille** varmennuksen menetelmistä ja tarkoituksesta sekä **soveltuviin turvatoimenpiteisiin**. Kun muistetaan, että varmennuksen käyttötarkoituksen kannalta merkityksellistä ei ole sijainti vaan se jäsenvaltio, jossa tilaaja saa palvelun, tarkkoja sijaintitietoja ei pitäisi tätä tarkoitusta varten kerätä eikä käsitellä. Vastaavasti jos tilaajan todentaminen riittää tarjottavan palvelun toimittamiseksi, ei pitäisi edellyttää tilaajan tunnistamista. **Varmennusmenettely olisi toteutettava yksinkertaisesti ja ei-kumulatiivisesti siten, että tilaajan yksityisyys ja tietosuojataataan ja että käytetään mahdollisimman pitkälle palveluntarjoajille jo laillisesti saatavilla olevia tietoja ja mahdollisimman kevyitä ja yksinkertaisia menetelmiä.**

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(23 a) Tätä asetusta sovellettaessa kuluttaja voi esittää tavanomaiseksi asuinpaikakseen vain yhden jäsenvaltion.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(24) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustetut periaatteet. Näin ollen tätä asetusta olisi tulkittava ja sovellettava tällaisten oikeuksien ja periaatteiden mukaisesti, joita ovat erityisesti oikeus nauttia yksityis- ja perhe-elämän kunnioitusta, oikeus henkilötietojen suojaan, ilmaisunvapaus ja elinkeinovapaus. Kaikessa tämän asetuksen nojalla tapahtuvassa henkilötietojen käsittelyssä olisi kunnioitettava perusoikeuksia, myös Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7 ja 8 artiklan mukaista oikeutta nauttia yksityis- ja perhe-elämän kunnioitusta **ja** oikeutta henkilötietojen suojaan, ja sen on tapahduttava **direktiivien 95/46/EY²⁷** ja 2002/58/EY²⁸ mukaisesti. Palveluntarjoajien on erityisesti varmistettava, että kaikki tämän asetuksen nojalla tapahtuva henkilötietojen käsittely on tarpeellista ja oikeasuhteista käsittelyn tavoitteen saavuttamiseksi.

(24) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustetut periaatteet. Näin ollen tätä asetusta olisi tulkittava ja sovellettava tällaisten oikeuksien ja periaatteiden mukaisesti, joita ovat erityisesti oikeus nauttia yksityis- ja perhe-elämän kunnioitusta, oikeus henkilötietojen suojaan, ilmaisunvapaus ja elinkeinovapaus. Kaikessa tämän asetuksen nojalla tapahtuvassa henkilötietojen käsittelyssä olisi kunnioitettava perusoikeuksia, myös Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7, 8 ja 17 artiklan mukaista oikeutta nauttia yksityis- ja perhe-elämän kunnioitusta, oikeutta henkilötietojen suojaan **sekä oikeutta teollis- ja tekijänoikeuksien suojaan**, ja sen on tapahduttava **asetuksen (EU) 2016/679²⁷** ja **direktiivin 2002/58/EY²⁸** mukaisesti. Palveluntarjoajien on erityisesti varmistettava, että kaikki tämän asetuksen nojalla tapahtuva henkilötietojen käsittely on tarpeellista ja oikeasuhteista käsittelyn tavoitteen saavuttamiseksi.

²⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston **direktiivi 95/46/EY**, annettu 24 päivänä

²⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston **asetus (EU) 2016/679**, annettu 27 päivänä

lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä *ja* näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31–50).

²⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/58/EY, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2002, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla (sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi) (EYVL 201, 31.7.2002, s. 37), sellaisena kuin se on muutettuna direktiiveillä 2006/24/EY ja 2009/136/EY.

huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä *sekä* näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta *ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta* (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

²⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/58/EY, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2002, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla (sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi) (EYVL 201, 31.7.2002, s. 37), sellaisena kuin se on muutettuna direktiiveillä 2006/24/EY ja 2009/136/EY.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

(25) Tämä asetusta ei saisi vaikuttaa kilpailusääntöjen, erityisesti Euroopan yhteisön perussopimuksen 101 ja 102 artiklan, soveltamiseen. Tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä ei pitäisi käyttää kilpailun rajoittamiseen perussopimuksen vastaisella tavalla.

Tarkistus

(25) Tämä asetusta ei saisi vaikuttaa kilpailusääntöjen, erityisesti Euroopan yhteisön perussopimuksen 101 ja 102 artiklan, soveltamiseen. Tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä ei pitäisi käyttää kilpailun rajoittamiseen perussopimuksen vastaisella tavalla. ***Tätä asetusta ei pitäisi myöskään soveltaa niihin verkkosisältöpalveluihin, joiden tarjonta perustuu jo olemassa oleviin direktiivissä 2014/26/EU tarkoitettuihin yleiseurooppalaisiin lisensseihin.***

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) Sisällön lisensointisopimukset tehdään yleensä verrattain pitkäksi ajanjaksoksi. Tämän vuoksi ja jotta varmistetaan, että kaikki unionin alueella

Tarkistus

(26) Sisällön lisensointisopimukset tehdään yleensä verrattain pitkäksi ajanjaksoksi. Tämän vuoksi ja jotta varmistetaan, että kaikki unionin alueella

asuvat kuluttajat voivat nauttia verkkosisältöpalveluiden rajatylittävän siirrettävyyden ominaisuudesta samaan aikaan ja ilman tarpeetonta viivästystä, tätä asetusta olisi sovellettava myös sopimukseen, jotka on tehty, ja oikeuksiin, jotka on hankittu ennen tämän asetuksen soveltamista, jos ne ovat merkityksellisiä verkkosisältöpalveluiden siirrettävyydelle tuon päivämäärän jälkeen. Tämä on tarpeen, jotta **kansainvälisillä markkinoilla** toimiville palveluntarjoajille voidaan taata tasapuoliset toimintaedellytykset, kun tarjoajille, jotka ovat tehneet oikeudenhaltijoiden kanssa pitkäaikaisia sopimuksia, annetaan mahdollisuus tarjota tilaajilleen rajatylittävä siirrettävyys riippumatta tarjoajan mahdollisuuksista neuvotella tällaiset sopimukset uudelleen. Lisäksi tällä säännöksellä olisi varmistettava, että palveluntarjoajat pysyvät tarjoamaan siirrettävyyden koko verkkosisältönsä osalta, kun ne tekevät palvelunsa rajatylittävän siirrettävyyden edellyttämiä järjestelyjä. Lisäksi sen pitäisi myös mahdollistaa se, että oikeudenhaltijoiden ei tarvitse neuvotella uudelleen nykyisiä lisenssisopimuksiaan, jotta tarjoajat voisivat mahdollistaa palveluiden rajatylittävän siirrettävyyden.

asuvat kuluttajat voivat nauttia verkkosisältöpalveluiden rajatylittävän siirrettävyyden ominaisuudesta samaan aikaan ja ilman tarpeetonta viivästystä, tätä asetusta olisi sovellettava myös sopimukseen, jotka on tehty, ja oikeuksiin, jotka on hankittu ennen tämän asetuksen soveltamista, jos ne ovat merkityksellisiä verkkosisältöpalveluiden siirrettävyydelle tuon päivämäärän jälkeen, **ilman, että siitä koituu lisäkustannuksia**. Tämä on tarpeen, jotta **sisämarkkinoilla** toimiville palveluntarjoajille, **erityisesti pk-yrityksille**, voidaan taata tasapuoliset toimintaedellytykset, kun tarjoajille, jotka ovat tehneet oikeudenhaltijoiden kanssa pitkäaikaisia sopimuksia, annetaan mahdollisuus tarjota tilaajilleen rajatylittävä siirrettävyys riippumatta tarjoajan mahdollisuuksista neuvotella tällaiset sopimukset uudelleen. Lisäksi tällä säännöksellä olisi varmistettava, että palveluntarjoajat pysyvät tarjoamaan siirrettävyyden koko verkkosisältönsä osalta, kun ne tekevät palvelunsa rajatylittävän siirrettävyyden edellyttämiä järjestelyjä. Lisäksi sen pitäisi myös mahdollistaa se, että oikeudenhaltijoiden ei tarvitse neuvotella uudelleen nykyisiä lisenssisopimuksiaan, jotta tarjoajat voisivat mahdollistaa palveluiden rajatylittävän siirrettävyyden.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on oikeudellisten puitteiden hyväksyminen, jotta verkkosisältöpalveluiden rajatylittävä siirrettävyys toteutuu unionissa, vaan se voidaan soveltamisalansa ja vaikutustensa vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla,

Tarkistus

(29) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on oikeudellisten puitteiden hyväksyminen, jotta verkkosisältöpalveluiden rajatylittävä siirrettävyys toteutuu unionissa, vaan se voidaan soveltamisalansa ja vaikutustensa vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla,

joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen sen tavoitteen saavuttamiseksi. Tämän vuoksi tällä asetuksella ei olennaisesti vaikuteta tapaan, jolla oikeuksia lisensoidaan, eikä velvoiteta oikeudenhaltijoita ja palveluntarjoajia neuvottelemaan sopimuksia uudelleen. Ehdotuksessa ei myöskään edellytetä, että tarjoaja toteuttaisi toimenpiteitä, jolla varmistetaan tällaisten palveluiden tarjonnan laatu verkossa tilaajan asuinmaan ulkopuolella. Tätä asetusta ei sovelleta palveluntarjoajiin, jotka tarjoavat palvelua ilman rahallista maksua ja jotka eivät varmenna tilaajan asuinjäsenvaltiota. Tämän vuoksi asetuksella ei aiheuteta kohtuuttomia kustannuksia,

joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen sen tavoitteen saavuttamiseksi. Tämän vuoksi tällä asetuksella ei olennaisesti vaikuteta tapaan, jolla oikeuksia lisensoidaan, eikä velvoiteta oikeudenhaltijoita ja palveluntarjoajia neuvottelemaan sopimuksia uudelleen. Ehdotuksessa ei myöskään edellytetä, että tarjoaja toteuttaisi toimenpiteitä, jolla varmistetaan tällaisten palveluiden tarjonnan laatu verkossa tilaajan asuinmaan ulkopuolella. Tätä asetusta ei sovelleta palveluntarjoajiin, jotka tarjoavat palvelua ilman rahallista maksua ja jotka eivät varmenna tilaajan asuinjäsenvaltiota. Tämän vuoksi asetuksella ei aiheuteta kohtuuttomia kustannuksia *verkkosisältöpalveluiden tarjoajille, oikeudenhaltijoille tai loppukäyttäjille,*

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tällä asetuksella otetaan käyttöön yhteinen toimintatapa, jolla varmistetaan, että verkkosisältöpalveluiden tilaajat voivat unionissa saada ja käyttää tällaisia palveluita oleskellessaan tilapäisesti jossakin jäsenvaltiossa.

Tarkistus

Tällä asetuksella otetaan käyttöön yhteinen toimintatapa, jolla varmistetaan, että verkkosisältöpalveluiden tilaajat voivat unionissa saada ja käyttää tällaisia palveluita oleskellessaan tilapäisesti jossakin *muussa* jäsenvaltiossa *kuin asuinjäsenvaltiossaan samalla tavalla kuin asuinjäsenvaltiossaan ollessaan.*

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) 'tilaajalla' tarkoitetaan kuluttajaa, joka tarjoajan kanssa tehdyn verkkosisältöpalvelun tarjoamista koskevan sopimuksen pohjalta voi saada ja käyttää tällaista palvelua jäsenvaltiossa, jossa hän asuu;

Tarkistus

a) 'tilaajalla' tarkoitetaan kuluttajaa, joka tarjoajan kanssa tehdyn verkkosisältöpalvelun tarjoamista koskevan sopimuksen pohjalta voi saada ja käyttää tällaista palvelua jäsenvaltiossa, jossa hän asuu, ***rahallista maksua vastaan tai ilman sellaista maksua, jos asianomainen palveluntarjoaja vapaaehtoisesti päättää noudattaa asuinjäsenvaltion varmentamista koskevia vaatimuksia;***

Tarkistus 25

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – c alakohta**

Komission teksti

c) 'asuinjäsenvaltiolla' tarkoitetaan jäsenvaltiota, jossa tilaaja tavanomaisesti asuu;

Tarkistus

c) 'asuinjäsenvaltiolla' tarkoitetaan jäsenvaltiota, jossa tilaaja tavanomaisesti asuu ***ja joka määrittellään ja varmennetaan etukäteen tilausta tehtäessä;***

Tarkistus 26

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – d alakohta**

Komission teksti

d) 'tilapäisellä oleskelulla' tarkoitetaan tilaajan tilapäistä oleskelua jäsenvaltiossa, joka ei ole hänen asuinjäsenvaltionsa;

Tarkistus

d) 'tilapäisellä oleskelulla' tarkoitetaan tilaajan tilapäistä oleskelua jäsenvaltiossa, joka ei ole hänen asuinjäsenvaltionsa, ***oleskelun tosiasiallisesta kestosta riippumatta edellyttäen, että asuinjäsenvaltio varmennetaan 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti;***

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta – e alakohta – 2 alakohta – 2 alakohta

Komission teksti

2) ilman rahallista maksua sillä edellytyksellä, että palvelun tarjoaja varmentaa tilaajan asuinjäsenvaltion;

Tarkistus

2) ilman rahallista maksua sillä edellytyksellä, että palvelun tarjoaja ***tosiasiallisesti*** varmentaa tilaajan asuinjäsenvaltion ***tilaajan sähköisen ilmoituksen perusteella, joka koskee tilaajan asuinjäsenvaltiota; ilmoituksessa käytetään tilaajan verotuksellista kotipaikkaa tai henkilötodistusta tai asetuksessa (EU) N:o 910/2014 tarkoitettua sähköisen tunnistamisen menetelmää, erityisesti ilmoitetun sähköisen tunnistamisen järjestelmää, tai muuta tilaajan asuinpaikan vahvistavaa sähköistä asiakirjaa;***

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1) Verkkosisältöpalvelun tarjoajan on tehtävä tilapäisesti jossakin jäsenvaltiossa olevalle tilaajalle mahdolliseksi verkkosisältöpalvelun saanti ja käyttäminen.

Tarkistus

1) Verkkosisältöpalvelun tarjoajan on ***rahallista maksua vastaan tai ilman sellaista maksua mutta aina tilaajan asuinjäsenvaltion ensin asianmukaisesti varmennettuaan*** tehtävä tilapäisesti jossakin jäsenvaltiossa olevalle tilaajalle mahdolliseksi verkkosisältöpalvelun saanti ja käyttäminen ***kyseisen palvelun tarjoamisesta tehdyn laillisen tilaussopimuksen mukaisesti.***

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3) Verkkosisältöpalvelun tarjoajan on ilmoitettava tilaajalle 1 kohdan mukaisesti tarjottavan verkkosisältöpalvelun toimituslaadusta.

Tarkistus

3) Verkkosisältöpalvelun tarjoajan on ilmoitettava tilaajalle 1 kohdan mukaisesti tarjottavan verkkosisältöpalvelun toimituslaadusta **ja mahdollisista rajoituksista ennen palvelun tarjoamista.**

Tarkistus 30

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1) Kaikki sopimusmääräykset, mukaan lukien tekijänoikeuden ja lähioikeuksien haltijoiden, kaikkien muiden verkkopalveluissa olevan sisällön käyttämisen kannalta merkityksellisten oikeuksien haltijoiden ja palveluntarjoajien sekä palveluntarjoajien ja tilaajien väliset sopimusmääräykset, jotka **ovat 3 artiklan 1 kohdan tai 4 artiklan vastaisia**, ovat täytäntöönpanokelvottomia.

Tarkistus

1) Kaikki sopimusmääräykset, mukaan lukien tekijänoikeuden ja lähioikeuksien haltijoiden, kaikkien muiden verkkopalveluissa olevan sisällön käyttämisen kannalta merkityksellisten oikeuksien haltijoiden ja palveluntarjoajien sekä palveluntarjoajien ja tilaajien väliset sopimusmääräykset, jotka **saattavat estää tämän asetuksen soveltamisen**, ovat täytäntöönpanokelvottomia.

Tarkistus 31

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2) ***Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, tekijänoikeuden ja lähioikeuksien haltijat tai kaikkien muiden verkkopalveluissa olevan sisällön käyttämisen kannalta merkityksellisten oikeuksien haltijat voivat edellyttää, että palveluntarjoaja käyttää tehokkaita keinoja varmentaan, että verkkosisältöpalvelu tarjotaan 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti, sillä edellytyksellä, että tällaiset edellytettävät varmistuskeinot ovat kohtuullisia eivätkä ne mene pidemmälle kuin mikä on tarpeen niiden***

Tarkistus

Poistetaan.

tarkoituksen täyttämiseksi.

Tarkistus 32

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tämä asetuksen puitteissa *toteutettava* henkilötietojen *käsittely, mukaan lukien erityisesti 5 artiklan 2 kohdan mukaista varmennusta varten tapahtuva käsittely, on toteutettava* direktiivien 95/46/EY ja 2002/58/EY mukaisesti.

Tarkistus

Asetuksen puitteissa *toteutettavan* henkilötietojen *käsittelyn on tapahduttava* direktiivien 95/46/EY ja 2002/58/EY mukaisesti.

Tarkistus 33

**Ehdotus asetukseksi
7 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Teknologianeutraaliuden periaate
Kuluttajilla on oltava vapaus valita, minkä tyyppisillä markkinoilla saatavilla olevilla laitteilla tai teknologioilla he haluavat käyttää verkkosisältöä, ja vapaus vaihtaa niistä toisiin. Sürrettävien palveluiden tarjoamisen ei saisi olla riippuvainen teknisistä lisävaatimuksista, ja kyseiset palvelut olisi tarjottava teknologianeutraalissa ja yhteentoimivassa laite- ja ohjelmistoympäristössä.

Tarkistus

7a artikla

Tarkistus 34

**Ehdotus asetukseksi
7 b artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

7 b artikla

Arviointi

Komissio arvioi asetuksen täytäntöönpanoa viimeistään kolmen vuoden kuluttua sen voimaantulosta ja toimittaa sitä koskevan kertomuksen päätelmineen Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Kertomuksessa arvioidaan rajatylittävän siirrettävyyden ja varmennuskeinojen hyödyntämistä siten, että kiinnitetään erityistä huomiota siihen, onko luoduilla ja toteutetuilla ratkaisuilla myönteinen vai kielteinen vaikutus digitaalisten sisämarkkinoiden kehitykseen, ja tarvittaessa asetuksen uudelleentarkastelun tarvetta. Komission kertomukseen liitetään tarvittaessa lainsäädäntöehdotus.

Tarkistus 35

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Sitä sovelletaan [6 kuukauden kuluttua julkaisupäivästä].

Tarkistus

Sitä sovelletaan [12 kuukauden kuluttua julkaisupäivästä], *mikä ei estä palveluntarjoajia varmistamasta siirrettävyyttä niin pian kuin ne voivat tehdä sen tämän asetuksen mukaisesti.*

ASIAN KÄSITTELY LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Verkkosisältöpalvelujen rajatylittävä siirrettävyys sisämarkkinoilla
Viiteasiakirjat	COM(2015)0627 – C8-0392/2015 – 2015/0284(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	JURI 12.5.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 25.2.2016
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Carlos Zorrinho 1.3.2016
Valiokuntakäsittely	4.7.2016
Hyväksytty (pvä)	26.9.2016
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 48 -: 1 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Bendt Bendtsen, Xabier Benito Ziluaga, José Blanco López, David Borrelli, Jerzy Buzek, Angelo Ciocca, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, András Gyürk, Hans-Olaf Henkel, Eva Kaili, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Ernest Maragall, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Dan Nica, Angelika Niebler, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Carolina Punset, Michel Reimon, Paul Rübig, Sergei Stanishev, Neoklis Sylikiotis, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Henna Virkkunen, Martina Werner, Lieve Wierinck, Anna Záborská, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Michał Boni, Soledad Cabezón Ruiz, David Coburn, Cornelia Ernst, Eugen Freund, Françoise Grossetête, Massimiliano Salini, Maria Spyrali
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Isabella Adinolfi, Andor Deli, Salvatore Domenico Pogliese